ITER-GOVERNMENTAL MARITIME ONSULTATIVE ORGANIZATION



MP/CONF/C.2/WP.53 24 October 1973 Original: ENGLISH

IMCO

INTERNATIONAL CONFERENCE ON MARINE POLLUTION, 1973 Committee II Agenda item 2

> CONSIDERATION OF THE DRAFT TEXT OF ANNEX I OF THE INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE PREVENTION OF POLLUTION FROM SHIPS, 1973

> > Revised Draft Regulations of Annex I

Prepared by the Secretariat

Regulation 18

Pumping, Piping and Discharge Arrangements of Oil Tankers

(1) In every oil tanker, a discharge manifold for connexion to reception facilities for the discharge of dirty water ballast or oil contaminated water shall be located on the open deck on both sides of the ship.

(2) In every oil tanker, pipelines for the discharge to the sea of effluent which may be permitted under Regulation 9 of this Annex shall be led to the open deck or to the ship's side above the waterline in the deepest ballast condition. Different piping arrangements to permit operation in the manner permitted in sub-paragraphs (4)(a) and (b) of this Regulation may be accepted.

(3) Means shall be provided in new oil tankers for stopping the discharge \mathcal{A} effluent into the sea from a position on deck. This position shall be located so that the manifold in use referred to in paragraph (1) of this Regulation and the effluent from the pipelines referred to in paragraph (2) of this Regulation may be visually observed. Controls for stopping the discharge shall be provided at the observation position unless a positive communication system is provided between the observation position and the discharge control position.

- (4) All discharges shall take place above the waterline except as follows:
 - (a) Segregated ballast and clean ballast may be discharged below the waterline in ports or at offshore terminals.
 - (b) Existing ships which, without modification, are not capable of discharging segregated ballast above the waterline may discharge segregated ballast below the waterline provided that an examination of the tank immediately before the discharge has established that no contamination with oil has taken place.

Regulation 24

Limitation of Size and Arrangement of Cargo Tanks

New paragraph (6):

"(6) Lines of piping which run through cargo tanks in a position less than t_c from the ship's side or less than v_c from the ship's bottom shall be fitted with values or similar closing devices where they open into any cargo tank. These values shall be kept closed at sea at any time when the tanks contain oil."